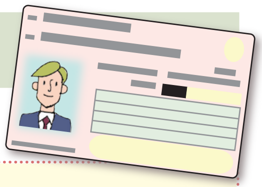
2 Ang Sistema ng Individual Number

2-1 Ano ang sistema ng Individual Number



- Kailangan ang Individual Number sa mga sumusunod na pagkakataon.

i. Kapag tatanggap kayo ng pension, ng allowance sa pagpapalaki ng bata, at sa pagpapagamot
ii. Kapag magpapadala kayo ng pera sa ibang bansa o kapag tatanggap kayo ng pera mula sa ibang bansa
iii. Kapag magbubukas kayo ng account sa bangko

- Kapag gagamit kayo ng Individual Number

i. Tiyakin ninyong sa inyo talaga ang numero
ii. Tiyakin ninyong ang taong may dala ng ID na may retrato tulad ng passport at kayo, ay iisang tao. Sa dahilang ito, hindi puedeng magpanggap at gamitin ng ibang tao ang Individual Number ninyo.

2-2 Individual Number Card (My Number Card)

Isang card na may IC chip ang Individual Number card para sa maayos na pamumuhay sa Japan.

(1) Mga nakasulat sa card

Sa harap ng card: pangalan, adres, bertdey, kasarian, retrato at panahon ng bisa
Sa likod ng card: Individual Number

Sa harap ng card

Sa likod ng card

(2) Kailan gagamitin ito

- Gamitin ito bilang opisyal na dokumentong nagpapatunay ng pagkakakilanlan
- Sa pagpa-file ng income tax online
- Sa pag-aapply online para sa allowance ng bata o sa pagpasok ng bata sa day care center
- Sa pagkuha ng copy ng Certificate of Residence at iba pang sertipiko (*juminhyo*) ninyo sa convenience store (Puwedeng kunin kahit sa piyesta opisyal. Maaaring hindi makukuha ang copy ng Certificate of Residence depende sa munisipalidad.)

- Puwedeng gamitin bilang health insurance card (Sa paggamit ng iyong Individual Number Card sa mga medikal na pasilidad at botika, maibabahagi mo ang iyong impormasyong pangkalusugan at pangmedikal sa mga healthcare provider para sa mas mahusay na pangangalagang medikal.)

Mangyaring tingnan sa sumusunod na website ang mga institusyong medikal o botika kung saan magagamit ito.

https://www.mhlw.go.jp/stf/index_16743.html

(3) Paraan ng pag-aapply

Kapag alam na ninyo ang adres ninyo, at kapag inirereport ninyo ito sa ward office o city hall, maaaring isabmit na rin ninyo ang application form para sa Individual Number card (maliban sa ilang munisipalidad).

Kapag nag-apply kayo sa unang pagkakaton, walang bayad ito.

Kapag nagreport kayo ng paglipat ninyo ng tirahan at hindi kayo nakapag-apply para sa Individual Number card, ipapadala sa bahay ninyo ang application form at puede kayong mag-apply sa pamamagitan ng mga sumusunod na paraan:

i. **Sa pamamagitan ng smart phone**

Kunan ninyo ang sarili ninyo ng retrato sa smart phone ninyo, at i-access ninyo ang website mula sa QR code ng application form.

ii. **Sa pamamagitan ng computer**

Kunan ninyo ng retrato ang sarili ninyo, at i-access ninyo ang website para mag-apply.

iii. **Sa pamamagitan ng post office**

Idikit ninyo sa application form ang retrato ninyo, isulat ninyo ang mga kailangang impormasyon, ilagay ninyo sa sobre at ihulog ninyo sa post office.

iv. **Sa pamamagitan ng photo booth para sa litrato ng pagpapatunay** (sa mga booth lang na makakagawa ng sumusunod)

Paandarin ninyo ang touch panel, ilagay ninyo ang pera at hanapin ninyo ang bar code reader ng QR code ng application form. Isulat ninyo ang mga kailangang impormasyon, kunan ninyo ang sarili ninyo ng retrato at ipadala ito.

v. **Sa pagpunta sa ward office o city hall ninyo** (Hindi kasama ang ilang office)

Isulat ninyo ang mga kailangang impormasyon at isabmit ninyo ito sa ward office o city hall ninyo.

* Kung nag-apply ka pagkatapos matanggap ang pagpapatunay ng pagkakakilanlan na kinakailangan para sa pagtanggap sa window ng ward office o city hall, puede ninyong

Pakitsek ang detalye sa homepage na ito:

https://www.kojinbango-card.go.jp/en-kofushinse/

(4) Paraan ng pagtanggap nito

Darating ang postcard sa bahay ninyo mula sa ward office o city hall ninyo, isang buwan pagkatapos ninyong mag-apply. Dalhin ninyo ang postcard na iyon sa ward office, kasama ng iba pang kailangang dokumento at kunin ninyo ang inyong Individual Number card.

Pakitsek ang detalye sa homepage na ito:

https://www.kojinbango-card.go.jp/en-uketori/

2-3 Mga dapat ingatan sa paggamit ng Individual Number card

- Kung nagbago ang inyong pangalan, adres o iba pang bagay, kailangang ireport ninyo ito sa ward office o city hall ninyo.
- Pareho ang pag-expire ng Individual Number card ninyo at ang petsa ng pagtatapos ng panahon ng pananatili ninyo sa Japan.
- Pagkatapos ninyong mag-renew ng panahon ng pananatili ninyo, mangyaring palawigin ang bisa ng iyong Indibidwal na Numero Card sa opisina ng munisipyo kung saan ka nakatira bago ito mag-expire.

* Kahit na-renew ang panahon ng pananatili ninyo, hindi automatikong na-renew rin ang Individual Number ninyo. Kung mag-eexpire ang iyong Individual Number Card, may sisingiling fee para muli itong ma-issue.

* Kailangang mag-ingat sa espesyal na panahon na mangyayari sa panahon ng pag-aaplay ng katayuan ng pananatili.
Kapag inaasahang hindi mairerenew ang panahon ng pananatili habang balido ang Individual Number Card, kailangang ipaextend ang panahon ng validity ng Individual Number Card sa loob ng 2 buwan (Espesyal na panahon).
Matapos matanggap ang bagong Resident Card, kailangang ipaextend na muli ang panahon ng validity ng My Card hanggang sa petsa ng pagtatapos ng panahon ng pananatili.

Pakitsek ang detalye sa homepage na ito:

https://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu/english/basic_resident_registration_card.html

2-4 Mga iba pang bagay

Pakitsek ang homepage na ito para sa iba pang impormasyon:

Tungkol sa sistema ng Individual Number

https://www.digital.go.jp/policies/mynumber/

Tungkol sa Individual Number card

https://www.kojinbango-card.go.jp/en/

Puede ring magtanong sa telepono.

Call center
(Lunes - Biyernes 9:30 – 20:00, Sabado,
Linggo at Piesta Opisyal 9:30 - 17:30)

◎ **Sa Japanese:**

TEL 0120-95-0178

◎ **Sa Inggles, Chinese, Korean, Kastila at Portuges**

TEL 0120-0178-27